

۴/۵	مهارت ترجمه	<p>۱- ترجمه‌ی جمله‌های داده شده را به فارسی بنویسید.</p> <p>الف) اسئال‌ری حل صعبی.</p> <p>از پروردگارم حل مشکلاتم را می‌خواهم.</p> <p>ب) قَصَدَ الْعُبُورَ مِنْ عَيْرٍ مَمَّرَّ الْمُشَاةِ.</p> <p>قصد کرد عبور کند از محلی بغیر از گذرگاه عابر پیاده.</p> <p>ج) فَقَدَنَا سَفِيتَنَا.</p> <p>کشتیمان را از دست دادیم.</p> <p>د) أَنْظُرُوا يَا رَمَلَائِي.</p> <p>ای همکلاسیهای من نگاه کنید.</p> <p>ه) يَا صَدِيقَتَانِ ؛ أَكْتُبَا جَوَابَ السُّؤَالَيْنِ.</p> <p>ای دو دوست؛ جواب دو سوال را بنویسید.</p> <p>و) لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ ، لَا تَصَعَّدِي.</p> <p>امیدی به نجات نیست بالا نیا.</p>
۲		<p>۲- ترجمه‌ی حدیث‌های زیر را بنویسید.</p> <p>الف) أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَ لَوْبِالصَّيْنَ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ فَرِيشَةً.</p> <p>دانش را بدست آورید اگر چه در چین باشد پس بدرستیکه بدست آوردن دانش واجب دینی است.</p> <p>ب) إِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبْدًا .</p> <p>برای دنیایت کارکن گویا تو همیشه زندگی می‌کنی.</p>
۰/۵		<p>۳- ترجمه‌ی صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>الف) يَا حَبِيبِي، لَا تَجْعَلْ حَقِيقَتَكَ هُنَاكَ؟</p> <p>○ ای دوستم کیفت را آنجا نگذار.</p> <p>ب) إِعْلَمْ، أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّابِرِ.</p> <p>○ بدان همانا پیروزی با صبر کردن است.</p>

مهارت واژه شناسی

۰/۵

۴- نام هر تصویر را به عربی بنویسید.

((الدَّوْرَانُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ / التّلّمِيذات / الدَّوْرَانُ إِلَى الْيَمِينِ مَمْنُوعٌ (الطّائِرَةُ))



ب) الطّائِرَةُ



الف) الدَّوْرَانُ إِلَى الْيَمِينِ مَمْنُوعٌ

۰/۵

۵- از میان کلمه های داده شده متراծ و متضاد را مشخص کنید. (یک کلمه اضافی است)

((لا تَذَهَّبْ / فَجَاءَهُ / أَدْخُلْ / إِذْهَبْ / بَغْتَةً))

إِذْهَبْ # لا تَذَهَّبْ

بَغْتَةً = فَجَاءَهُ

۰/۵

۶- معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید.

الف) عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْزَنِ . چوبها

ب) كَمَا تَأكُلُ النَّارَ الْحَطَبَ . هیزم

۰/۵

۷- کلمه ی ناهمانگ را مشخص کنید.

الف) آبِيات ○ طالبات ○ لحظات ○ تلمیذات ○

ب) أَزْرَق ○ أَخْضَر ○ أَذْهَب ○ أَصْفَر ○

۰/۵

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۸- وزن و حروف اصلی داده شده را بنویسید.

مجتهد : حروف اصلی (جهد) وزن (مفتعل)

۰/۵

۹- با توجه به جمله های داده شده فعل ماضی و مضارع منفی مناسب انتخاب کنید.

الف) الْوَالِدُ كَتَبَ رسالَةً مُهِمَّةً إِدارِيَّةً وَوالِدَتِي لَا تَقْرَأُها.

فعل ماضی (كتب) فعل مضارع منفی (لاتقرأ)

۱

۱۰- با توجه به اسم و ضمیر ابتدای جمله فعل امر و نهی مناسب انتخاب کنید.

الف) يَا صَدِيقِي ، هَذَا التَّمْرِينَ .

ب) أَنْتُمَا الشَّايَ الْحَارَ .

ج) أَيْتُهَا الْأَخْوَهُ فِي الْمَدْرِسَةِ .

د) أَيْتُهَا التّلّمِيذاتُ فِي الشَّارِعِ .

مهارت درک و فهم

۱۱- کدام کلمه برای کدام جمله مناسب است ؟

التلميذاتان ○

التلميذان ○

الخريف ○

الربيع ○

ج) هما تذهبان إلى المدرسة .

د) فصل الذي يأتي بعد فصل الصيف ؟

۱۲- کدام کلمه برای کدام جمله مناسب است ؟ (یک جمله اضافی است)

الف) البكاء (مکان مجهز لفحص المرضى .)

ب) الرصيف (جريان الدموع من الحزن .)

الرّصيف (جانب من الشارع لمروء الناس .)

درک مطلب :

۱۳- با توجه به متن داده شده به سؤالهای داده شده پاسخ دهید .

سعید تلميذ ذكرى في الصف التاسع . يذهب صباحاً إلى المدرسة في الساعة السابعة . وفي الطريق نظر إلى الشوارع . الشوارع مملوئة بالسيارات . يحمل المحفظة وفيها سلة كتب وسبعة دفاتر . يدخل في المدرسة ويدهب إلى الصف وعندما يدخل المعلم ، كل التلاميذ ينهضون للاحترام من مكانهم ويقولون : السلام عليك يا معلمنا و يقول المعلم : أيها التلميذ ، اجلسوا . شكرأ لكم .

الف) هل الشوارع مملوءة بالبنات ؟ ○ نعم ○ لا

ب) متى يذهب سعيد إلى المدرسة ؟ ○ الساعة السابعة ○ صباحاً

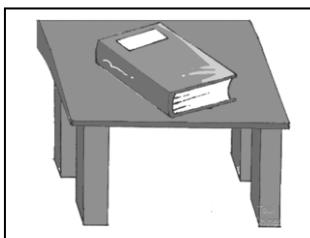
ج) كم دفتراً في محفظة سعيد ؟ سبعة

د) يحمل سعيد سلة دفاتر في المحفظة . ○ غ ○ ص

مهارت مکالمه

۱۴- به سؤالهای داده شده پاسخ مناسب بدھید .

الف) من أنت ؟ أنا طبيب .



ب) أين الكتاب ؟ فوق المنضدة

۱۵- نمره ی روان خوانی :

۱۶- نمره ی مکالمه :